

# Journée des doctorants

## Jeudi 21 novembre 2019

Suzanne LESAGE (LLF)

### **Contraintes graduelles sur le possessif réfléchi en estonien (présentation en français)**

We report on a corpus study of the use of reflexive vs. nonreflexive possessives in Estonian sentences headed by verbs taking an allative argument. We parsed the Estonian National Corpus using UDPipe trained with the Estonian Dependency Corpus, extracted relevant data automatically, eliminated false positives and annotated the data by hand. This allowed us to document effects of grammatical functions, word order and person on the choice of a reflexive vs. non-reflexive, using generalized linear mixed models. We hypothesize that the documented effects are due to the combined effects of grammatical relations, information structure, and ambiguity avoidance.

Beatrice Andreea PAHONTU

### **Les périphrases verbales du roumain : comportement syntaxique et sémantique**

On retrouve dans la littérature (notamment Haspelmath 2000, Ackerman et Stump 2004, Brown *et al.* 2012) des critères dans l'identification d'une périphrase verbale, comme par exemple le rapport forme synthétique/forme analytique, la non-compositionnalité sémantique, la présence des restrictions, l'intersectivité des traits etc. Ces critères nous permettent de distinguer les périphrases des syntagmes ordinaires d'un côté, et des autres constructions apparentées de l'autre côté (p.ex les verbes support ou les locutions verbales).

Dans cette présentation nous discuterons en particulier des périphrases catégorielles (cf. Haspelmath 2000), c.-à-d. des périphrases qui n'ont pas de formes synthétiques dans les paradigmes où elles apparaissent. L'inventaire des critères sera appliqué à trois types de constructions analytiques du roumain (le passé composé, le futur et le progressif), afin de montrer des arguments pour leur statut périphrastique.

Cependant, leur conférer le statut de périphrase ne garantit pas une structure syntaxique identique. Selon les travaux d'Abeillé et Godard (2003, 2010) et Bonami et Webelhuth (2013), on distingue trois types de structures, en fonction du type de relation syntaxique qui s'établit entre l'auxiliaire et le verbe principal : (i) structure hiérarchique; (ii) structure plate ; (iii) structure à complexe verbal. Sur la base de quelques tests : la montée du clitique, la topicalisation du verbe lexical, la portée sur une coordination, l'ellipse du verbe lexical, et enfin, l'insertion d'un constituant, on a observé que le passé composé et les deux formes de futur se combinant avec l'infinitif se prêtent facilement à une analyse en termes de complexe verbal. Les périphrases du futur qui se combinent avec le subjonctif se rapprochent beaucoup plus des structures à complexe verbal  $[[\text{Aux V}]_{\text{VC}} \text{NP}]_{\text{VP}}$ , alors que les périphrases progressives se prêtent plutôt à une structure hiérarchique  $[\text{Aux} [\text{V NP}]_{\text{VP}}]_{\text{VP}}$ .

Toute discussion sur les périphrases verbales impose la prise en compte de l'interface morphologie-syntaxe, mais les périphrases catégorielles nous obligent à étendre la notion de 'périphrase' à d'autres types d'informations linguistiques (Haspelmath 2000), par exemple à des informations sémantiques, comme c'est le cas de la catégorie sémantique du progressif : fr. *être en train de*, roum. *a fi în curs*, *a fi pe cale*, etc. À titre d'exemple, nous allons présenter la polysémie de la périphrase *a fi pe cale* ('être en voie de') qui peut exprimer plusieurs valeurs sémantiques : le progressif, le proximatif et l'avertif.

Maria COPOT (LLF)

**The distribution and nature of gaps in inflection and derivation**

During my PhD I am hoping to extend the concept of morphological defectiveness to derivation with the aim of providing a paradigmatic framework for gaps that applies to the whole lexicon, as well as gathering evidence on the psycholinguistic nature of defectiveness. After giving a brief overview of the project, I will relate findings from the first completed step: the ideation of quantitative methods to identify defective lexemes by relying on large corpora. Defective forms manifest as items that have a much lower attested frequency than expected: this study introduces the f-ratio, the ratio between a form's frequency within its paradigm (attested frequency) and the average relative frequency of its semantic neighbours (used as a proxy for expected frequency), and proposes that it is a useful measure to quantify and identify defectiveness in both inflection and derivation, although the phenomenon has differing connotations in the two domains.

Saida LOUCIF (LLF)

**Les phénomènes de transfert en acquisition du genre grammatical en français langue seconde**

La présente étude examine l'impact de la langue maternelle (LM) sur l'acquisition du genre grammatical en français langue seconde (FLS), ainsi que les différents facteurs qui peuvent interagir dans cette acquisition. Notre hypothèse principale repose sur la notion de transfert de la LM vers la LS (Franceschina, 2005). Dans cette optique, la grammaire de la LM peut avoir des effets facilitants l'acquisition de la grammaire de la LS (quand les systèmes du genre sont similaires en LM et en LS), mais peut aussi représenter un obstacle, quand ces deux systèmes sont différents. Nous supposons également que l'intensité et la qualité de l'input en FLS influe sur ce transfert (Cornips et Hulk 2008). Ces hypothèses sont testées par la comparaison entre nos différents groupes de LM par une tâche de description d'image à l'oral, en évaluant la compétence de nos participants à accorder le genre correctement aux syntagmes nominaux français.